



România în Parlamentul European

Numărul 11/2011

Cuprins:

- ✓ *Strategia Dunării, crucială pentru creșterea economică din regiune, ar putea fi extinsă către regiunea Mării Negre*
- ✓ *Banii înapoi, în caz de întârziere a autocarelor cu care călătorim în UE*
- ✓ *Un nou sistem de pensii pentru a susține o Europă îmbătrânită*
- ✓ *O orientare comună a statelor membre UE în privința ocupării forței de muncă*
- ✓ *Tendențe în prezența delegației României în Parlamentul European după ședința plenară din săptămâna 14-17 februarie*



Principalele propuneri votate în plenul Parlamentului European în săptămâna 14-17 februarie

Banii înapoi, în caz de întârziere a autocarelor cu care călătorim în UE

Parlamentul European a adoptat o rezoluție care prevede drepturile pasagerilor care călătoresc pe o distanță mai mare de 250 de kilometri cu autocarul sau autobuzul în interiorul Uniunii Europene. Transportatorii vor fi obligați să asigure calitatea serviciilor și să respecte programul anunțat. Aceste reguli înseamnă și condiții egale de concurență între companiile de transport din statele membre.

Principalele prevederi ale documentului:

Despăgubiri și asistență în caz de accident: Pasagerii români, ca și ceilalți cetățeni ai Uniunii Europene, vor fi despăgubiți cu o sumă de până la 220.000 de euro în cazul unui accident care s-a soldat cu vătămare corporală sau deces. În situația în care bagajele pasagerilor au fost pierdute sau deteriorate, companiile de transport cu autocarul sau autobuzul vor despăgubi pasagerii cu o sumă de până la 1.200 de euro. Mai mult,



Partidului Popular

European (PPE) este cel

mai numeros grup politic

din PE cu 265 de membri

(36,1% din 736). PPE

militează în mod constant

pentru o consolidare a

Uniunii Europene bazată

pe supremația legii și

respectarea drepturilor

fundamentale, pe aplicarea

principiului subsidiarității și

partajarea eficientă a

puterii, precum și pe

instituții democratice și

independente.

www.eppgroup.eu

aceste companii vor fi obligate să răspundă nevoilor practice imediate ale pasagerilor în caz de accident, fie că este vorba despre hrană, transport, haine, prim ajutor sau cazare (în limita a 80 de €).

În caz de anulare sau întârziere de peste 120 de minute, dar și în caz de suprazervare, călătorilor li se rambursează suma integrală plătită pentru bilet. Transportatorii trebuie să le asigure și gustări sau cazare (în limita a 80 de euro). Documentul pune accent și pe transmiterea informației de către transportator către client în cazul anulărilor sau întârzierilor prin mijloace electronice.

Persoanele cu handicap și cele cu mobilitate redusă trebuie să anunțe compania de transport cu minim 36 de ore înainte de începerea călătoriei, pentru a le fi asigurate condițiile de necesare. Dacă aceste condiții nu pot fi asigurate, pasagerii cu handicap sau care au o mobilitate redusă vor putea avea un însoțitor care nu va plăti cheltuielile de transport.

Documentul urmează a fi citit în Comisie și, după ce va fi votat, el trebuie publicat în Jurnalul Oficial al UE. De la acest moment, el va intra în vigoare în decurs de doi ani.

Poziția europarlamentarilor români: Raportul a fost votat cu o majoritate de 504 voturi. Europarlamentarii români au susținut acest document, cu excepția eurodeputaților din grupul ALDE care s-au abținut de la vot. George Becali, Sebastian Bodu și Rareș Niculescu nu au votat. Vezi distribuția [voturilor](#) și [textul](#) raportului.

Strategia Dunării, crucială pentru creșterea economică din regiune, ar putea fi extinsă către regiunea Mării Negre



Membrii PE consideră că "Strategia pentru regiunea Dunării", adoptată în 17 februarie, este o **șansă unică** pentru stimularea cooperării transnaționale și pentru o dezvoltare economică și culturală sustenabilă în centrul și estul Europei. Pentru ca această șansă să fie fructificată, ei i-au cerut președinției ungare a Consiliului "să o aprobe în cadrul Consiliului European din iunie și să demareze cât mai rapid punerea sa în aplicare".

Strategia și Planul de acțiune pentru regiunea Dunării, care cuprinde **14 state membre**, vizează îmbunătățirea mobilității, securitatea energetică, protecția mediului, dezvoltarea economică și socială, schimburile culturale, securitatea și protecția civilă în regiunea Dunării. Ea reprezintă, în opinia deputaților, "o ocazie excelentă pentru întreaga Uniune de a-și dezvolta cooperarea politică și economică cu Balcanii".

S&D Grupul Alianței
**Progresive a Socialiștilor și
Democriților (S&D)** este al
doilea grup ca mărime din
PE, cu 184 de membrii
(24,9% din 736). Valorile
promovate de S&D sunt
direcționate către o
coordonare economică
europeană mai eficientă,
drepturi fundamentale de
muncă pentru toți
lucrătorii, o economie
eficientă din punct de
vedere al resurselor, măsuri
de consolidare a
democrației UE, precum și
îmbunătățirea reprezentării
UE în G20 și alte organizații
mondiale.
<http://www.socialistsanddemocrats.eu>

Poziția europarlamentarilor români:

Autoritățile locale și un viitor parteneriat public-privat sunt elementele-cheie pentru a se asigura **creștere economică și noi locuri de muncă în regiune**, a declarat deputatul român **Ramona Mănescu** (PNL/ALDE). „Doresc să subliniez interdependența economică a statelor din zona Dunării, importanța investițiilor în domeniul tehnologiei informației și în domeniul comunicațiilor, dar și în dezvoltarea IMM-urilor și a departamentelor de cercetare ale acestora, pentru a asigura o creștere durabilă și eficientă și pentru a stimula creșterea economiei verzi”. Vezi [aici](#) activitatea Ramonei Mănescu în Parlamentul European.



Aceasta, în timp ce **Silvia-Adriana Țicău** (PSD/S&D) le-a vorbit colegilor din Parlament despre **importanța infrastructurii energetice și de transport**. Ea a subliniat nevoia eliminării blocajelor de pe canalul Dunării și a adus în discuție regiunea Mării Negre. „Ținând cont de legătura dintre Marea Neagră și Marea Nordului prin Rin, canalul Main și Dunăre, solicităm extinderea Strategiei Uniunii Europene pentru regiunea Dunării către regiunea Mării Negre”, a continuat deputata. Vezi [aici](#) activitatea Silviei Țicău în Parlamentul European.

„Strategia pentru regiunea Dunării” a fost adoptată cu 549 de voturi pentru, 41 împotriva și 18 de abțineri. Toți deputații români prezenți la vot au sprijinit această rezoluție nelegislativă, conform datelor VoteWatch.eu. Click [aici](#) pentru accesarea textului rezoluției.

Un nou sistem de pensii pentru a susține o Europă îmbătrânită



În condițiile în care, până în 2020, ponderea persoanelor angajate și a celor pensionate va fi de 5/1, Parlamentul European a discutat despre nevoia unei reforme majore a sistemului de pensii la nivel comunitar. Principalele aspecte care trebuiesc luate în calcul, potrivit unei propuneri nelegislative adoptate în plenul de la Strasbourg, sunt tendințele demografice, egalitatea de gen și stringențele economice ale fiecărui stat membru.

Parlamentul a discutat o serie de **măsuri care să ajute la finanțarea sistemului de securitate socială** – unele dintre cele mai controversate fiind creșterea vârstei de pensionare, mărirea contribuțiilor la stat și introducerea sistemelor de pensii private.



Grupul Alianței Liberalilor și Democraților pentru Europa (ALDE) este reprezentat în PE de 85 de membrii (11,3% din 736). ALDE pledează pentru o Europă politică pe care oamenii o pot înțelege și care răspunde nevoilor acestora. Grupul caută să creeze o Uniune Europeană puternică și sigură, cu înalte standarde de sănătate publică, protecție a consumatorului și a drepturilor omului. Scopul lor este de a construi și proteja o societate liberă, echitabilă și deschisă. www.alde.eu

Poziții ale europarlamentarilor români:

George Sabin Cutaș (PSD/S&D) a atras atenția asupra nevoii unei mai bune funcționări a



pieței unice, pentru ca reforma sistemului de pensii să fie însoțită de noi politici pentru ocuparea forței de muncă. Eurodeputatul a vorbit și despre un posibil nivel de “pensie europeană”, ca măsură de asigurare a unui trai decent după vârsta retragerii din activitate. În ceea ce privește discuția despre caracterul național al acestei probleme și a nesustenabilității abordării ei la nivelul

Uniunii Europene, Cutaș a susținut ca intervenția europeană este necesară și nu încalcă principiul subsidiarității.

Membră a aceluiași grup parlamentar, **Rovana Plumb** (PSD/S&D) a susținut integrarea egalității de gen în ceea ce privește sistemul de pensii, considerând că legislația actuală discriminează femeile la calculul pensiilor.



Pe de altă parte, **Theodor Stolojan** (PD-L/ PPE) consideră că sistemele de pensii prezente, bazate pe transferul de resurse între generații, nu mai sunt viabile economic. Potrivit deputatului democrat-liberal, ele nu pot supraviețui fără subvenții din bugetele publice. În același timp, Stolojan a atras atenția asupra faptului că măsurile care se propun – creșterea vârstei de pensionare și mărirea contribuțiilor - au limite, care vor fi tot mai mari, din cauza rezistenței sociale. Deputatul consideră că cea mai viabilă măsură este trecerea la sistemele bazate pe fonduri proprii de pensii, construite pe tot parcursul activității profesionale a europenilor.

Rezoluția a trecut cu un număr de 535 voturi pentru, majoritatea fiind formată de S&D, PPE, ALDE, Verzi/EFA și ECR. Parlamentarii români s-au exprimat favorabil rezoluției, Monica Macovei și Adriana Țicău s-au abținut la vot, iar Adina Vălean, Sebastian Bodu și Rareș Niculescu nu au votat. Vezi aici [distribuția voturilor](#) și [textul rezoluției](#).

Noi niveluri ale contaminării radioactive admise pentru alimente și furaje

Nivelul maxim de contaminare radioactivă a alimentelor importate în statele membre ale Uniunii Europene va fi mai mic, potrivit unei rezoluții votate de către Parlament. Produsele importate de România din statele terțe Uniunii Europene vor trebui să respecte noile standarde de calitate impuse de acest document.



Grupul Verzilor/ Alianța Liberă Europeană reunește 55 europarlamentari (7,3% din 736) și susține dezvoltarea durabilă, drepturi culturale, democratice. Grupul militează pentru un mediu înconjurător bine întreținut, precum și pentru soluționarea problemelor prin mijloace pașnice. Verzii doresc, de asemenea, să construiască o Uniune Europeană a unor popoare libere bazată pe principiul subsidiarității și al solidarității.

<http://www.greens-efa.org>

Principalele prevederi:

O mai mare implicare a Comisiei Uniunii Europene în cazul unui nou accident nuclear. În contextul intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia va trebui să își asume rolul de a lua decizii în domeniul radioactivității care afectează sănătatea publică. Ea va fi abilitată, începând cu 2012, să stabilească noi regulamente în domeniul gradului de radioactivitate al alimentelor și furajelor. De asemenea, Comisia Europeană va fi asistată de mai mulți experți responsabili de revizuirea nivelurilor maxime permise de contaminare radioactivă.



Vor exista sisteme de controale oficiale ale produselor alimentare și furajelor în statele membre UE. Acestea vor avea responsabilitatea de a verifica produsele importate în interiorul statelor lor, pentru a stabili dacă acestea îndeplinesc criteriile regulamentului emis.

În plus, prin această rezoluție se stabilește etichetarea produselor pentru nou-născuți, cu mențiunea „preparat alimentar pentru sugari”.

Rezoluția a fost votată cu o majoritate de 555 de voturi. Europarlamentarii români au fost în favoarea documentului, cu excepția lui George Becali. Cei care nu au votat sunt: Sebastian Bodu, Petru Luhan, Marian-Jean Marinescu și Rareș Niculescu. Vezi [distribuția voturilor](#) și [textul](#) rezoluției.



Principalele propuneri dezbătute în plenul Parlamentului European în săptămâna 14-17 februarie

Concesiile lui Viktor Orban au împiedicat votarea Rezoluției pe Legea Presei din Ungaria

Parlamentul European a **amânat votul** pe propunerea comună de rezoluție privind noua legislație a mass-media din Ungaria. Decizia a venit după ce, în dezbaterile din 16 februarie, comisarul european pentru Agenda Digitală Neelie Kroes i-a informat pe deputații reuniți la Strasbourg că premierul **Viktor Orban a promis că va modifica de urgență patru articole controversate** ale documentului.

Controversata legislație a audiovizualului maghiar a intrat în vigoare la 1 ianuarie 2011, adică în prima zi a mandatului ungar de președinte a Consiliului Uniunii Europene. Cele patru domenii în care guvernul de la Budapesta a fost de acord să modifice legea sunt: aplicarea disproporționată a normelor privind **prezentarea echilibrată a informațiilor**, **amenziile** pentru difuzorii de **servicii media autorizați în alte țări ale Uniunii**, **normele privind înregistrarea și autorizarea** furnizorilor de servicii mass-media și regulile împotriva **ofenselor** aduse indivizilor, minorității sau majorității.



Grupul Conservatorilor și Reformiștilor Europeni (ECR) conține 54 de membri în PE (7,6% din 736). Grupul susține reformarea UE, bazată pe eurorealism, deschidere, responsabilitate și democrație într-o manieră care să respecte suveranitatea statelor naționale. ECR pune accent pe redresarea economică, creștere și competitivitate, precum și o sănătoasă relație transatlantică de securitate.

www.ecrgroup.eu

Comisarul Neelie Kroes a subliniat că Bruxelles-ul va continua să colaboreze cu Budapesta, pentru a se asigura că legea va fi modificată în toate punctele ei problematice.

Propunerea de rezoluție a fost depusă de ALDE, S&D, Verzi, GUE/NGL și a fost contracarată de PPE, care, deși este cel mai mare grup politic din Parlament, **nu a reușit să-i protejeze pe colegii din FIDESZ**, partidul care guvernează Ungaria. Vezi [textul rezoluției](#).

Poziția eurodeputaților români

Documentul a fost semnat și de **doi deputați liberali români, Norica Nicolai și Renate Weber**.



„Astăzi guvernul ungar a recunoscut că este ceva foarte în neregulă cu această lege, iar de aceea sunt acum luate în calcul mai multe amendamente. Cu toate acestea, cele patru aspecte cerute de Comisie sunt doar o parte din tabloul general. Altele trebuie să fie amendate, în special cele referitoare la imensele puteri investite în mâinile unei persoane numite politic și care conduce două autorități de control media timp de nouă ani; lipsa protecției pentru sursele jurnaliștilor; acces total la justiție”, a considerat

deputatul liberal **Renate Weber**.

Nici socialistul **Victor Boștinaru** nu s-a arătat mulțumit de compromisul Ungariei, pe care îl consideră o recunoaștere a unui „demers antidemocratic”. „Dacă o țară candidată la aderare ar avea o lege identică cu cea ungară neamendată, ar putea încheia capitoul de negociere respectiv?”, s-a întrebat deputatul român.



O orientare comună a statelor membre UE în privința ocupării forței de muncă

Unul dintre obiectivele Strategiei 2020 este ocuparea forței de muncă de către cetățenii cu vârsta cuprinsă între 20 și 64 de ani în proporție de 75%. Membrii Parlamentului European au discutat în această sesiune plenară despre problema șomajului în contextul crizei globale și înghețarea posturilor. Politicile naționale de ocupare a forței de muncă ar trebui integrate în cadrul orientărilor europene.

Europarlamentari români care au luat cuvântul în Parlamentul European pe acest subiect:



Marian Jean Marinescu (PD-L/PPE) a criticat obiectivele strategiei *Europa 2020*, pe care le consideră irealizabile în domeniul politicilor de ocupare a forței de muncă. „Înainte a stabili acest obiectiv ca fiind prioritar pentru Uniunea Europeană avem nevoie de un sector agricol dinamic și eficient, de producție alimentară viabilă, de menținerea diversității în mediul rural.” Eurodeputatul a declarat că nu se pot implementa politici de ocupare a forței de

muncă dacă nu există infrastructură: rețele transeuropene dezvoltate în domeniul transporturilor și energiei. În acest caz, Jean Marinescu oferă drept exemplu proiectul Nabucco, menit să le aducă avantaje energetice și economice tuturor statelor membre.



Viorica Dancilă (PSD/S&D) a subliniat importanța angajării tinerilor pe piața muncii și lupta împotriva sărăciei ca fiind două obiective majore pe care Uniunea Europeană ar trebui să le aibă în vedere. Legat de strategia *Europa 2020*, eurodeputata pune accent pe faptul că aceasta ar trebui să fie accesibilă pentru cetățenii europeni și autoritățile naționale pentru a fi implementată și a-și demonstra eficiența.

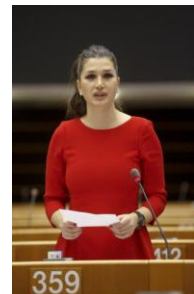
Alte luări de cuvânt ale delegației române

Într-o dezbateră pe marginea **progreselor făcute de Croația** pentru aderarea la Uniunea Europeană, vicepreședintele PE, europarlamentarul român **Laszlo Tokes (UDMR/PPE)**, a condamnat comportamentul UE față de Zagreb. „Din statele fostei Iugoslavii, Croația încă este ținută în afara Uniunii noastre **ca un fel de oaie neagră**”, a punctat deputatul român, într-o cuvântare susținută în limba maghiară. Tokes a subliniat că stabilitatea Balcanilor poate fi asigurată de integrarea europeană a acestei țări. „Croația a fost gata acum șase ani pentru primirea în Uniunea Europeană, dar au fost ridicate obstacole până în prezent în fața acestei aderări. Tocmai de aceea, prioritatea Ungariei este Croația”, a mai declarat Laszlo Tokes.

































Comisarul european pe agricultură, **Dacian Cioloș**, a vorbit, în cadrul dezbaterii pe marginea creșterii prețului la alimente, despre coordonarea Politicii Agricole Comune (PAC) cu ceea ce se întâmplă în afara Uniunii. „Stabilitatea noastră depinde din ce în ce mai mult de echilibrul realizat la nivel internațional. (...) Dacă vrem o mai mare producție pe piață, e clar că va fi nevoie și de mai multe **investiții în agricultură**. Dar, pentru ca agricultorii să facă investiții, e nevoie de o **stabilitate a veniturilor** pentru a le permite să facă acest pas cu curaj”, a declarat Cioloș. De asemenea, comisarul român a asigurat Parlamentul European că CE a făcut deja „propuneri concrete” pentru acțiunea în **problema speculei**.

Elena Băsescu (PD-L/PPE) a vorbit despre criza politică din Albania, cea mai lungă de la căderea comunismului. „Situția tensionată de la sfârșitul lunii ianuarie din Albania demonstrează importanța păstrării unor anumite limite în discursul politic. Ducerea la **extremă a disputelor dintre putere și opoziție a dus la pierderea de vieți omenești**. Subliniez că într-un stat democratic aceste conflicte nu trebuie să treacă de porțile Parlamentului. Locul lor nu este în stradă”.



Grupul Europa Libertății și Democrației (EFD) este reprezentat în PE de 35 de membri (4,2% din 736). EFD promovează o cooperare democratică între statele europene suverane, respingând crearea unui superstat european, centralizat și unic. Grupul se opune continuării integrării europene, care ar accentua structura politică centralistă a UE, considerând că nivelul legitim pentru democrație revine Statelor Naționale. <http://www.efdgroupp.eu/>

Tendențe în prezența delegației României în Parlamentul European după ședința plenară din săptămâna 14-17 februarie 

| | | | | | |
|---------------------------|----------|---|----------------------|--------|---|
| George Sabin CUTAȘ | 100.00% | | Daciana SÂRBU | 86.52% |  |
| Iosif MATULA | 100.00 % | | Adrian SEVERIN | 85.39% |  |
| Cristian PREDĂ | 100.00 % | | Viorica DĂNCILĂ | 84.78% |  |
| Oana ANTONESCU | 98.91% |  | Traian UNGUREANU | 83.70% |  |
| Csaba SÓGOR | 98.89% |  | Ioan Mircea PASCU | 82.61% |  |
| Silvia Adriana ȚICĂU | 96.74% |  | Ramona MĂNESCU | 81.52% |  |
| Monica MACOVEI | 95.65% |  | Sebastian BODU | 80.90% |  |
| Marian-Jean MARINESCU | 95.65% |  | Rareș NICULESCU | 80.90% |  |
| Theodor STOLOJAN | 95.51% |  | Adina VĂLEAN | 80.00% |  |
| Ioan ENCIU | 94.57% |  | Cătălin IVAN | 78.65% |  |
| Iuliu WINKLER | 94.44% |  | Norica NICOLAI | 77.53% |  |
| Victor BOȘTINARU | 92.39% |  | László TÓKÉS | 76.40% |  |
| Elena BĂSESCU | 92.39% |  | Cristian BUȘOI | 75.00% |  |
| Corina CREȚU | 92.39% |  | Corneliu VADIM-TUDOR | 53.93% |  |
| Claudiu Ciprian TĂNĂSESCU | 90.22% |  | George BECALI | 32.58% |  |
| Petru LUHAN | 88.76% |  | | | |
| Renate WEBER | 88.76% |  | | | |
| Rovana PLUMB | 87.64% |  | | | |




Grupul Confederal al Stângii Unite Europene/Stânga Verde Nordică (GUE/NGL) are 35 de membri în Parlamentul European (4,8% din 736). GUE/ NGL pledează pentru o Uniune Europeană mai transparentă, pentru democrație directă și pentru participarea activă a cetățenilor. De asemenea, luptă pentru mai multe locuri de muncă și oportunități educaționale, pentru securitate și solidaritate socială. www.guengl.eu

Institutul European pentru Democrație Participativă - Qvorum este o organizație non-guvernamentală, fondată în anul 2008, care și-a stabilit ca misiune stimularea participării cetățenilor și a partenerilor sociali în procesul de formulare a politicilor la nivel național și european.



Qvorum își desfășoară activitatea la Bruxelles, București și Cluj-Napoca, iar principalele arii de analiză sunt monitorizarea lucrărilor Parlamentului European și ale Parlamentului României. În vederea informării publicului, Qvorum emite regulat informări de presă, newsletter-uri, analize și rapoarte de monitorizare.

Totodată, Qvorum desfășoară traininguri educativ-informative pentru promovarea valorilor democratice și a cetățeniei europene active în special în rândul tinerilor din România.

Urmăriți-ne în timp real pe: [Facebook](#) 
Citește numerele anterioare din newsletter [pe portalul Qvorum](#)

Contact:

Doru Franțescu: doru.frantescu@qvorum.ro

Rucsandra Filloreanu: rucsandra.filloreanu@qvorum.ro

Acest mesaj nu este SPAM. Contine datele de identificare ale expeditorului si instructiuni de dezabonare. V-a fost oferit deoarece adresa dvs este publica si am considerat ca prin continutul sau informativ ar putea face obiectul interesului dvs.

Daca nu mai doriti sa primiti acest newsletter, trimiteti un e-mail cu subiectul: Dezabonare